

«Утверждаю»
Проректор по научной работе
и развитию интеллектуального потенциала
ФГБОУ ВО
«Пятигорский государственный университет»,
кандидат филологических наук, доцент



З.А. Заврумов
«01» ноября 2018 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации

ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

о диссертации ШУШАРИНОЙ ЕЛЕНА СЕРГЕЕВНЫ на тему «ФОРМИРОВАНИЕ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ НА ОСНОВЕ ТЕХНОЛОГИИ СМЕШАННОГО ОБУЧЕНИЯ», представленной к защите в объединенный диссертационный совет Д 999.010.03 на базе ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет», ФГКВООУ ВО ВУНЦ ВВС «Военно-воздушная академия имени профессора Н.Е. Жуковского и Ю.А. Гагарина» (г. Воронеж), ФГБОУ ВО «Липецкий государственный педагогический университет им. П.П. Семенова-Тян-Шанского» на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 — теория и методика профессионального образования

Расширение экспорта образовательных услуг является одним из важнейших векторов стратегического развития Российской Федерации. В рамках проекта «Развитие экспортного потенциала российской системы образования» в вузах страны обучается большое количество зарубежных студентов по различным направлениям подготовки. Вхождение зарубежных студентов в российскую культуру в целом, и российскую образовательную систему, в частности способствует их успешному обучению. В этой связи

возрастает необходимость формирования у иностранных обучающихся межкультурной компетенции как средства вхождения в культуру страны длительного пребывания.

В данном контексте диссертацию Е.С. Шушариной правомерно квалифицировать как исследование подлинно инновационного характера, как научно-квалификационную работу нового поколения, в которой решена крупная актуальная научно-педагогическая проблема — разработана и теоретически обоснована модель формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев, обучающихся в российских вузах на основе технологии смешанного обучения.

Отличительными чертами диссертации Е.С. Шушариной являются:

а) оригинальность научного замысла и масштабность реализованных автором исследовательских задач;

б) дидактическое обоснование педагогических условий, способствующих эффективному формированию межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения;

в) творческий подход автора к формированию межкультурной компетенции студентов-иностранцев в условиях погружения обучающихся в языковую и культурную среду страны изучаемого языка;

г) обоснование новых возможностей технологии смешанного обучения.

Диссертационное исследование Шушариной Елены Сергеевны посвящено проблеме формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения, которая уже давно не является педагогической новинкой. Но в исследовании Е.С. Шушариной смешанное обучение рассматривается с иных позиций, позволивших автору обнаружить не использованный до сего времени его педагогический потенциал. Технология смешанного обучения обеспечивает развитие личности обучающегося, поэтому её использование в процессе формирования межкультурной компетенции зарубежных студентов, обучающихся в российской образовательной среде, позволяет им

ознакомиться с культурными реалиями и приобрести культурный опыт. Таким образом, **актуальность** исследования сомнений не вызывает.

Для реализации поставленной цели исследования автором решен ряд частных исследовательских задач, в том числе уточнены понятия «компетенция» и «компетентность» и их структурные компоненты, проанализированы проблемы теории и практики коммуникации, применительно к предмету исследования конкретизировано понятие «межкультурная коммуникация», аргументирован не реализованный ранее образовательный потенциал смешанного обучения.

Несомненной заслугой автора является тщательный и глубокий анализ понятийного поля исследования, что позволило уточнить содержание и структуру основного понятия диссертационного исследования - межкультурная компетенция студента-иностранца, под которой понимается интегративная характеристика личности студента-иностранца, способного успешно общаться с представителями других культур, включающая знание и понимание национально-культурных различий и традиций, системы ценностных доминант, восприятие привычек, нравов, обычаев, установок данного социума, обеспечивающих его готовность понимать, уважать и продуктивно использовать культурные стереотипы, готовность к успешному взаимодействию и сотрудничеству в межкультурной среде. Автор выделяет следующие компоненты межкультурной компетенции студентов-иностранцев: когнитивный, аксиологический, личностно-операциональный, рефлексивный.

Высокой оценки заслуживают сформулированные автором педагогические условия:

- учет личностных особенностей студентов-иностранцев;
- мотивационная готовность студентов-иностранцев к формированию межкультурной компетенции на основе технологии смешанного обучения;
- субъект-субъектное взаимодействие преподавателя и студента-иностранца в процессе формирования межкультурной компетенции на

основе технологии смешанного обучения;

- поэтапное формирование межкультурной компетенции студентов-иностранцев с использованием технологии смешанного обучения, включение студента-иностранца в самостоятельную творческую деятельность на основе технологии смешанного обучения;

- создание преподавателем благоприятного эмоционального климата при формировании межкультурной компетенции у студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения.

В ситуации очевидных противоречий автор выявляет, обосновывает и апробирует педагогические условия формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев с использованием технологии смешанного обучения.

Несомненным достоинством диссертационного исследования является его **научная новизна**. Соискатель проявила научную смелость, проникла в неизученные и мало изученные аспекты межкультурного взаимодействия представителей различных языков и культур и выявила особенности формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев, изучающих русский язык, разработала и экспериментально проверила модель формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения.

Положительной оценки заслуживает графическое оформление второй главы исследования, содержащей схемы и таблицы, наглядно помогающие оценить достижения автора в разработке и описании критериев сформированности компонентов межкультурной компетенции студентов-иностранцев и методов диагностики уровней компонентов межкультурной компетенции студентов-иностранцев. Представленные в разделе 2.3 математические формулы для вычисления результатов проведенного эксперимента говорят об ответственности автора за максимально точный анализ, и проведенные по этим формулам статистические вычисления результатов опытно-экспериментальной работы не вызывают сомнений.

Не менее существенным достоинством диссертационной работы Е.С. Шушариной является ее **теоретическая значимость**, которая усматривается нами в том, что полученные результаты вносят вклад в разработку теории обучения в высшей школе, так как автором расширено представление о возможностях формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев.

Диссертационное исследование Е.С. Шушариной характеризуется высокой **практической ценностью**, свидетельством тому являются методические рекомендации автора по развитию межкультурных умений обучающихся с использованием разработанной автором модели формирования межкультурной компетенции зарубежных студентов на основе технологии смешанного обучения. Данная модель включает содержательный, процессуальный и диагностический блоки, способствует эффективной организации учебного процесса и может найти широкое применение в образовательной практике. Следует также отметить практическое значение учебного пособия «Обучающий потенциал русской культуры в процессе формирования межкультурной компетенции зарубежных студентов на основе технологии смешанного обучения», разработанного Е.С. Шушариной, которое может быть использовано в процессе обучения в высших учебных заведениях, реализующих программы подготовки студентов-иностранцев.

Объективный анализ диссертации показывает, что ее автор - Е.С. Шушарина - получила весомые научные результаты, а именно:

- определена совокупность основных компонентов межкультурной компетенции студентов-иностранцев;
- выявлены особенности формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев при обучении русскому языку в условиях погружения в социокультурную среду;
- разработана модель формирования межкультурной компетенции зарубежных студентов на основе технологии смешанного обучения;

- разработаны структурные блоки и этапы реализации технологии смешанного обучения;

- представлена система педагогических условий, обеспечивающих эффективное осуществление процесса формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения.

Е.С. Шушарина проявила себя как зрелый исследователь сложных педагогических проблем. Проведенный эксперимент подтвердил выдвигаемую гипотезу исследования об эффективности разработанной модели формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения. Полученные результаты показали положительную динамику роста уровней сформированности компонентов межкультурной компетенции студентов-иностранцев.

Все изложенное позволяет положительно оценить диссертационное исследование Е.С. Шушариной, поскольку оно выполнено на высоком научно-методическом уровне, автором предложена и теоретически обоснована продуктивная модель формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения.

Высоко оценивая несомненные достоинства проведенного исследования, считаем необходимым отметить, что диссертация не свободна от некоторых разнозначимых недостатков и недочетов, которыми обусловлены наши вопросы и замечания. Вначале вопросы:

1. Представители скольких культур среди иностранных студентов принимали участие в опытно-экспериментальном обучении? Имеются ли какие-либо сведения о том, представители какой культуры испытывали наибольшие трудности в процессе овладения межкультурной компетенцией в условиях погружения в осваиваемую культуру?

2. Для реализации смешанного обучения необходим, как известно, достаточный уровень владения обучающимися информационной

компетенцией. Как бы Вы определили общий уровень владения этой компетенцией иностранного студента?

Что касается замечаний, то они сформулированы следующим образом:

1. Требуется дополнительная авторская аргументация относительно тематики содержательного блока разработанной Вами модели формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения, без которой достаточно трудно дать ей объективную оценку.

2. Вызывает возражение некорректное представление технологии смешанного обучения в разделе 2.2 «Разработка технологии смешанного обучения как средства формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев», которая разработана и апробирована в исследованиях, проведенных ранее. Возможно, требуется уточнение специфических характеристик технологии смешанного обучения, представленной в исследовании.

3. Работа только бы выиграла, если бы был представлен более широко обучающий потенциал русской культуры в процессе формирования межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения.

4. Последнее замечание связано с оформлением текста. Имеют место повторы блоков текста (стр. 109 и стр. 78-79), встречаются пунктуационные и орфографические ошибки.

Сделанные замечания и заданные вопросы не снижают общей положительной оценки исследования Е.С. Шушариной. Они носят дискуссионный и уточняющий характер.

Диссертация написана языком современной научной прозы, авторские методические позиции изложены логично и корректно, текст отличается композиционной стройностью, стилистической и терминологической точностью. Обращает на себя внимание корректное заимствование и цитирование работ других авторов.

Личный вклад соискателя состоит в участии соискателя во всех этапах исследовательского процесса, в научных экспериментах, апробации результатов исследования, обработке и интерпретации экспериментальных данных, полученных лично автором, подготовке основных публикаций по выполненной работе.

Анализ диссертации позволяет утверждать, что задачи, поставленные автором в исследовании, решены, цель достигнута, выводы отражают достаточную степень соответствия полученных результатов поставленным задачам, что подтверждает эффективность проведенного исследования.

Автореферат и 22 публикации, среди которых 1 учебно-методическое пособие и 4 статьи - в журналах, включенных в перечень ВАК Министерства науки и высшего образования РФ, отражают основное содержание диссертации. Диссертация соответствует паспорту специальности 13.00.08 - теория и методика профессионального образования.

Вывод: Диссертационное исследование Шушариной Елены Сергеевны на тему: «Формирование межкультурной компетенции студентов-иностранцев на основе технологии смешанного обучения» является самостоятельной, законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи, имеющей значение для развития высшего профессионального образования. По своему содержанию, научно-теоретическому уровню она соответствует п. 9-11, 13, 14 Положения о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным Правительством Российской Федерации от 24.09.2013г. № 842 с учетом изменений, внесенных постановлением Правительства Российской Федерации «О внесении изменений в Положение о присуждении ученых степеней» от 28.08.2017г. № 1024, а соискатель, Шушарина Елена Сергеевна, заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 13.00.08 - теория и методика профессионального образования.

Отзыв подготовлен доктором педагогических наук, профессором, заведующим кафедрой межкультурной коммуникации, лингводидактики, педагогических технологий обучения и воспитания ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» Барышниковым Николаем Васильевичем.

Отзыв обсужден и одобрен на заседании кафедры межкультурной коммуникации, лингводидактики, педагогических технологий обучения и воспитания ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет», протокол № 3 от «31» октября 2018 г.

Присутствовало 9 человек.

Голосовали: «за» - 9; «против» - 0; «воздержалось» - 0.

Заведующий кафедрой межкультурной коммуникации,
лингводидактики, педагогических технологий
обучения и воспитания ФГБОУ ВО
«Пятигорский государственный университет»,
доктор педагогических наук,
профессор


Николай Васильевич Барышников

01.11.2018г.



Сведения о ведущей организации:

Официальное название: федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Пятигорский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ПГУ»).

Почтовый адрес: 357532, Ставропольский край, г. Пятигорск, пр. Калинина, 9

Телефон/факс: (8793) 323505/(8793)329477

Тел.: проректора по НИР и РИПУ – (8793) 400-555

E-mail: info@pgu.ru

Сайт: http://www.pgu.ru